

# EASY RELEASE

## Beschleuniger-Trennsystem



Das EASY RELEASE dient zum automatischen Trennen des Beschleunigers bei Verwendung von Trennkarabinern nach Auslösen des Rettungsschirms. Das System besteht durch geringe Bauhöhe, Gewichtsneutralität bezogen auf eine Standard Brummelhakenverbindung und dauerhafte, sichere Funktion.

### Lieferumfang

2x Ring-Clip mit Beschleunigerleine zur Montage an den Tragegurten des Gleitschirms



2x Auslösehaken mit Beschleunigerleine und Auslöseleine (Static Line) zur Montage an den Beschleunigerseilen des Gleitschirmgurtzeugs



### Montage

1. Prüfe zunächst, ob die Brummelhaken an deinen Beschleunigerleinen ausschlaufbar sind. Falls ja, kannst du die Ring-Clips des EASY RELEASE dort einschlaufen (siehe Abbildungen).



Ausschlaufen des Brummelhakens



Einschlaufen des Ring-Clips

2. Falls die Brummelhaken nicht ausschlaufbar sind, nimm die originalen Beschleunigerleinen mit den Brummelhaken an den Tragegurten ab. Je nach Bauart musst du die Leinen dazu eventuell auch durchtrennen. Baue anschließend die Ring-Clips des EASY RELEASE mit den Beschleunigerleinen an Stelle der originalen Leinen mit Brummelhaken ein.

3. Stelle die Leinenlängen so ein, dass die Ring-Clips möglichst nahe an den oberen Beschleunigerrollen sitzen. Stelle sie keinesfalls so kurz ein, dass die Leinen gespannt sind und im Flug eine Vorbeschleunigung entsteht. Werden die Leinen zu lang eingestellt, kann möglicherweise nicht der gesamte Beschleunigerweg ausgenutzt werden, da das Trennsystem dann an der Durchführung zum Gurtzeug anstehen kann. Befestige die Leinen nun mit Palstek und einfachen Sicherungsknoten an den freien Enden, ziehe

fest an und kontrolliere die Position der Ring-Clips nochmals. Kürze die freien, überstehenden Enden der Leinen bei Bedarf auf ca. 2 cm.

4. Schlaufe die Auslöseleinen des EASY RELEASE am Gurtzeug ein. Verlege anschließend die Beschleunigerseile gem. der Betriebsanleitung deines Gurtzeugherstellers und stelle die Beschleunigerlängen ein.

5. Schnappe die Trennhaken in den Ring-Clips ein. Das EASY RELEASE Trennsystem ist jetzt einsatzbereit! Bei der Auslösung drehen die Auslöseleinen die Haken in Zugrichtung der wegschnellenden Tragegurte, und die Ring-Clips lösen selbstständig aus.



# EASY RELEASE

## Speed system separation link



The EASY RELEASE is used to automatically disconnect the speed system when using separation carabiners after reserve parachute deployment. The system convinces by low construction height, weight neutrality compared to a standard Brummel hook connection and durable, safe function.

### Scope of delivery

2x Ring clip with speed system line for attachment to the paraglider risers



2x Release hook with speed system line (static line) for attachment to the speed system lines of the paragliding harness



### Installation

1. First, check if the Brummel hooks on your speed system lines can be detached. If so, you can attach the ring clips of the EASY RELEASE instead (see pictures).



Detaching the Brummel hook

Attaching the ring clip

2. If the Brummel hooks cannot be detached, remove the original speed system lines with the Brummel hooks on the risers. Depending on the design of your speed system, you may have to cut the lines for this purpose. Then, install the ring clips of the EASY RELEASE with the speed system lines instead of the original lines with Brummel hooks.
3. Adjust the line lengths so that the ring clips sit as close as possible to the upper pulleys. Never adjust them so short that the lines are under tension and cause pre-acceleration during flight. If the lines are set too long, it may not be possible to use the full possible length of the speed system, as the separation link may then be stopped at the passage to the harness. Now, attach the lines with bowline knots and simple securing knots at the free ends, tighten firmly and check

the position of the ring clips again. If necessary, cut the free, protruding line ends to approx. 2 cm.

4. Attach the release lines of the EASY RELEASE on the harness. Then, install the speed system lines according to your harness manufacturer's instruction manual and adjust the speed system line lengths.
5. Snap the release hooks into the ring clips. The EASY RELEASE separation link is now ready for use! When the separation carabiner is opened, the release lines turn the hook in the pulling direction of the detached risers and the ring clips release automatically.

